

<i>Hale,</i>	<i>McDonald, (Pres.)</i>	<i>Raymond,</i>	<i>Steele,</i>
<i>Harrison, Hon. S.B.</i>	<i>Moore,</i>	<i>Robertson,</i>	<i>Taschereau,</i>
<i>Hincks,</i>	<i>Morris,</i>	<i>Ruel,</i>	<i>Thompson,</i>
<i>Holmes,</i>	<i>Ogden, Hon. C.R.</i>	<i>Simpson,</i>	<i>Thorburn,</i>
<i>Hopkins,</i>	<i>Parke,</i>	<i>Small,</i>	<i>Watts,</i>
<i>Killaly, Hon. H.H.</i>	<i>Powell,</i>	<i>Smith, (Went.)</i>	<i>Yule.—42.</i>
<i>McCulloch,</i>	<i>Quesnel,</i>		

NOES.

<i>Armstrong,</i>	<i>Cartwright,</i>	<i>McDonald, (Glen.)</i>	<i>Roblin,</i>
<i>Aylwin,</i>	<i>Chesley,</i>	<i>McLean,</i>	<i>Smith, (Front.)</i>
<i>Baldwin,</i>	<i>Christie,</i>	<i>Merritt,</i>	<i>Sherrwood,</i>
<i>Barthe,</i>	<i>Cook,</i>	<i>Moffatt, Hon. G.</i>	<i>Toché,</i>
<i>Berthelot,</i>	<i>Duggan,</i>	<i>Morin,</i>	<i>Turcotte,</i>
<i>Borne,</i>	<i>Durand,</i>	<i>Parent,</i>	<i>Viger, Hon. D.B.</i>
<i>Boutillier,</i>	<i>Johnston,</i>	<i>Price,</i>	<i>Woods.—30.</i>
<i>Burnet,</i>	<i>MacNab, Sir A.N.</i>		

So it was carried in the affirmative, and
Resolved accordingly.

Carried.

Ordered—That the Honourable Mr. *Harrison* do carry the said Bill to the Legislative Council, and desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the day, the following Petitions were read:—

Of the Reverend *James Quinlan*, and others, of *Barrie*, County of *Simcoe*, praying for an aid to complete the erection of a Church. Of Rev. J. Quinlan.

Of *Charles Williams*, of the Township of *Rainham*, praying to be naturalized. Of C. Williams.

Of *Thomas Rains*, and others, of the Township of *Grenville*, praying for a grant of £1,000 to build a Bridge across the River *Rouge*, in the said Township. Of T. Rains and others.

Ordered—That the Petition of the Reverend *S. C. Fraser*, and others, of the Township of *Inverness*, County of *Megantic*, presented to the House on the 16th instant, be referred to the Select Committee, to which was referred the Bill to repeal certain Acts therein mentioned, and to make provision for the establishment and maintenance of Common Schools throughout the Province, and other references. Petition of Rev. S. C. Fraser, and others referred to committee on schools.

Ordered—That the Petition of the Reverend *John Cook*, *Robert Symes*, *Andrew Stuart*, and others, of *Quebec*, presented to the House yesterday, be referred to the said Committee. Petition of Rev. J. Cook, and others, referred to same Committee.

Ordered—That the Petition of the Rev. *Joseph Anderson*, and others, members of the Congregational Church of *Melbourne*, and its vicinity, presented to the House yesterday, be referred to the said Committee. Petition of Rev. J. Anderson and others referred to same Committee.

The Honourable Mr. *Moffatt*, from the Select Committee to which were referred the Resolutions of this House of the 4th instant, on the Inspection Laws, with power to report by Bill or Bills, presented to the House a Bill to regulate the inspection of Beef and Pork, and a Bill to regulate the inspection of Flour and Meal, which were severally received and read for the first time. Committee on inspection laws, report

Ordered—That the Bill to regulate the inspection of Beef and Pork be read a second time to-morrow. Bill for inspection of Beef and Pork, and

Ordered—That the Bill to regulate the inspection of Flour and Meal be read a second time on *Monday* next. Bill for inspection of Flour and Meal.